

# 2009 SPORT ÄRZTE WOCHE

Ärzte  Woche



**SPORTÄRZTEWOCHE'09**

6.-11. DEZEMBER | ZELL AM SEE, SALZBURG

**25x**  
1984 - 2009

THEMEN: SPORT MED | TRAUMA/ORTHO | PHYSIK/REHAB

[www.aerztekongress.at](http://www.aerztekongress.at)

# SPONSOREN & KOOPERATIONSPARTNER

## WIR DANKEN UNSEREN SPONSOREN:



## WIR DANKEN UNSEREN KOOPERATIONSPARTNERN:



# GRUSSWORTE

von Bundesminister Alois Stöger  
anlässlich der 25. Sportärztewoche in Zell am See

09



Sehr geehrte Damen und Herren!

Ein rundes Jubiläum steht an, zu dem ich herzlich gratuliere: 25 Jahre Sportärztewoche in Zell am See. Die Attraktivität der Veranstaltung, die 2009 unter dem Motto „FUN & RISK“ steht, reicht weit über die Grenzen unseres Landes hinaus. Sehr viele SportmedizinerInnen nutzen die zahlreichen Angebote der Fortbildung, der Information und des Wissensaustausches. Erstklassige ReferentInnen, fächerübergreifende Module, Workshops und Seminare geben Zeugnis von der rasanten Entwicklung in der Sportmedizin. Dass die SportmedizinerInnen über den fachlichen Diskurs hinaus auch über beachtliche persönliche Fitness verfügen, stellen sie auf den Pisten rings um Zell am See unter Beweis.

Ich wünsche den Organisatoren und TeilnehmerInnen der **25. Sportärztewoche** eine erfolgreiche Veranstaltung. Alles Gute für die Zukunft!

Ihr

**Alois Stöger**

Bundesminister für Gesundheit

# GRUSSWORTE

von Landeshauptfrau Mag.<sup>a</sup> Gabi Burgstaller  
anlässlich der 25. Sportärztewoche in Zell am See

09



Als Landeshauptfrau von Salzburg bin ich stolz, dass die **25. Sportärztewoche** vom 6. bis 11. Dezember 2009 wieder im Land Salzburg stattfindet.

Die zahlreichen TeilnehmerInnen aus dem In- und Ausland begrüße ich sehr herzlich im Land Salzburg und bedanke mich an dieser Stelle beim Veranstaltungsteam für die Organisation.

Während dieser Woche werden vor allem die neuesten Erkenntnisse in den Bereichen SportMed, Trauma/Ortho und Physik/Rehab in den Mittelpunkt der Betrachtungen gestellt. Ich bin sicher, dass die TeilnehmerInnen vom interdisziplinären Austausch profitieren, hoffe aber auch, dass sie trotz der umfangreichen Schwerpunktthemen, die es zu erläutern gibt, auch noch Zeit finden, die Sehenswürdigkeiten der näheren Umgebung von Zell am See zu genießen.

Ich wünsche Ihnen einen regen Informations- und Erfahrungsaustausch sowie schöne Tage im Land Salzburg.

**Mag.<sup>a</sup> Gabi Burgstaller**  
Landeshauptfrau von Salzburg

# FUN & RISK!

OÄ<sup>in</sup> Dr.<sup>in</sup> Karin Vonbank, wissenschaftliche Leitung  
Dr. Erich Altenburger, wissenschaftliche Leitung

09



Dr. Erich Altenburger



OÄ<sup>in</sup> Dr.<sup>in</sup> Karin Vonbank

Sehr geehrte Kolleginnen  
und Kollegen,

wir freuen uns, Ihnen das Programm zur **25. Sportärztwoche** vorstellen zu dürfen. Auch heuer haben wir für Sie einen spannenden Mix aus brandaktueller Theorie, praxisorientierten Workshops, interdisziplinären Seminaren, Diskussionsrunden sowie alpinem Ärztesport vorbereitet.

Für die **Sportärztwoche 2009** haben wir uns zum Ziel gesetzt, Ihnen den aktuellen Wissensstand zu neuen Therapieformen, Methoden und Techniken praxistauglich zu vermitteln und Sie dabei noch näher an sportmedizinische Fortschritte und Entwicklungen heranzuführen. Die praxisorientierten Inhalte des wissenschaftlichen Programms wurden deshalb in die Module SportMed, Physik/Rehab und Trauma/Ortho gegliedert. Die didaktische Aufbereitung orientiert sich an den Bedürfnissen und Anforderungen der in den verschiedenen Fachrichtungen tätigen Personen. Interdisziplinäre und praxisnahe Konzepte fördern dabei den Austausch und die Diskussion der in diesem multiprofessionellen Bereich tätigen Berufsgruppen.

Das traditionsreiche Grand Hotel am Ufer des Zeller Sees beherbergt auch dieses Jahr den Kongress. Für den Ärztesport und die Glacier Sessions erwartet Sie wieder das schneesichere, auf 2500 Meter Seehöhe gelegene Alpin Center am Kitzsteinhorn.

Als besonderes Highlight steht der letzte Tag der Sportärztwoche ganz im Zeichen der Wettkampfvorbereitung und ermöglicht allen skibegeisterten TeilnehmerInnen eine ideale Vorbereitung für die Internationalen Österreichischen Ärzte-Skimeisterschaften, die am Samstag, den 12. Dezember 2009, stattfinden werden.

Wir freuen uns, Sie im Dezember bei der **Sportärztwoche 2009** in der einzigartigen Salzburger Winterlandschaft begrüßen zu dürfen.

Karin Vonbank & Erich Altenburger

# THEMENÜBERSICHT

# PROGRAMM-MODULE

## SPORT MED

- Big Fun – High Risk
- Unfallprävention – Safer Snow
- Risikomanagement bei alpinen Extremsportarten
- Protektion und Psychologie
- Wirtschaftsfaktor Sport
- Olympiabetreuung
- Arzt, Risiko und Haftung
- Kardiopulmonale Leistungsdiagnostik
- Intra- und postoperative Infektionen
- Schmerztherapie
- Ernährung, Stoffwechsel und Endokrinologie

## TRAUMA/ORTHO

- Schädel und Halswirbelsäule
- Akute und chronische HWS-Verletzungen
- Neurologische Differentialdiagnostik
- Degenerative HWS-Erkrankungen und Sport
- Funktionelle und morphologische Bildgebung
- Neue OP-Techniken an der HWS
- Interventionelle Schmerztherapie an der HWS
- Update Knorpelchirurgie

## PHYSIK/REHAB

- Muskel, Kraft und Ausdauer
- Rehabilitationsprozess nach HWS-Verletzungen
- Multimodale Schmerztherapie
- Post-OP-Management
- Trainings- und Belastungsaufbau
- Funktionelles Training und Koordination

- GLACIER SESSIONS
- PRAXISSEMINARE
- STATE OF THE ART – REFERATE
- KAMINGESPRÄCH
- SPORTMED-QUIZ
- ÄRZTESPORT



## ANRECHENBARKEIT DER VERANSTALTUNG

### ÖSTERREICH

Approbiert für das ÖÄK-Diplom Sportmedizin

Theorie: 13 Stunden

Praxisseminare: 16 Stunden

Ärztensport: 30 Stunden

Freie Fortbildung: 29 Punkte



### DEUTSCHLAND, SCHWEIZ & SÜDTIROL:

Die Veranstaltung wurde zur Anrechnung des neuen Curriculum der DGSMP eingereicht.

Die im Rahmen der Sportärztewoche erworbenen Fortbildungsnachweise können von den TeilnehmerInnen selbständig bei den zuständigen Landesärztekammern eingereicht werden.

Für nähere Informationen kontaktieren Sie bitte das Kongressbüro.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

### ZIELGRUPPE

SportmedizinerInnen, AllgemeinmedizinerInnen, UnfallchirurgInnen, OrthopädInnen, InternistInnen, ÄrztInnen und TherapeutInnen aus den Bereichen physikalische Medizin und Rehabilitation, SporttherapeutInnen und TrainerInnen

### EHRENSCHUTZ

Bundesminister Alois Stöger dipl.  
Landeshauptfrau Mag.<sup>a</sup> Gabi Burgstaller  
Bürgermeister Ing. Hermann Kaufmann

### KONGRESSLEITUNG/VERANSTALTER

OÄ<sup>in</sup> Dr.<sup>in</sup> Karin Vonbank  
Dr. Erich Altenburger  
Ärztchamber Vorarlberg

### PROGRAMMKOORDINATION

Univ.-Prof. Dr. Christof Burger  
Dr. Andreas Florczyk  
Dr. Mario Földy  
Dr. Karl-Heinz Kristen  
Mag.<sup>a</sup> Christina Lechner  
Univ.-Prof. Dr. Klaus Völker

### KONGRESSBÜRO/ANMELDUNG WISSENSCHAFTLICHES PROGRAMM & ÄRZTESPORT

x3 projects,  
PR-Agentur und VeranstaltungsgmbH.  
Tivoligasse 34-36, A-1120 Wien  
Tel.: +43-1-532 27 58  
Fax: +43-1-533 25 87  
E-Mail: office@x3projects.com

### VERANSTALTUNGSORT/ HOTELBUCHUNG

Grand Hotel Zell am See  
Esplanade 4-6, A-5700 Zell am See  
Salzburgerland – Österreich  
Tel.: +43-6542-788-0  
Fax: +43-6542-788-305  
E-Mail: info@grandhotel-zellamsee.at

### WEITERE UNTERKÜNFTE

Zell am See – Kaprun Tourismus  
Tel.: +43-6542-770  
Fax: +43-6542-72032  
E-Mail: welcome@zellamsee-kaprun.com  
www.zellamsee-kaprun.com

### ÄRZTESPORT

5 Tage Skipass..... € 160  
für Zell am See/Kaprun

Ärztessport Kursbetreuung..... € 250  
5 Tage Skittraining (MO – FR)

### WISSENSCHAFTLICHES PROGRAMM

Wochenkarte..... € 370  
(inkl. Skripten und Pausenbuffet)  
Ermäßigte Wochenkarte..... € 270  
(inkl. Skripten und Pausenbuffet)  
Tageskarte..... € 130  
(inkl. Skripten und Pausenbuffet)

Ermäßigte Wochenkarten für das wissenschaftliche Programm erhalten StudentInnen, ÄrztInnen/TherapeutInnen in Ausbildung (ohne ius practicandi), ÄrztInnen/TherapeutInnen in Karenz, arbeitslose ÄrztInnen/TherapeutInnen (nur gegen Vorlage eines Nachweises).

# RAHMENPROGRAMM SPORTÄRZTEWOCHE 2009

## **SONNTAG, 6. DEZEMBER 2009, AB 18.30 UHR**

Welcome Reception im Grand Hotel Zell am See, Saal Großglockner

- + Begrüßungscocktail
- + Grußworte – Kongresseröffnung

## **MONTAG, 7. DEZEMBER 2009, AB 21.00 UHR**

Filmvorführung im Grand Hotel Zell am See, Imperial-Café-Bar

- + Karina Hollekim „Twenty Seconds of Joy“

## **DIENSTAG, 8. DEZEMBER 2009, AB 20.00 UHR**

ICE MANIA im Freizeitzentrum Zell am See, Steingasse 3-5

- + Eishockey und Kegeln
- + Begrüßungsschnaps und Glühwein

## **MITTWOCH, 9. DEZEMBER 2009, AB 19.30 UHR**

Weinverkostung im Grand Hotel Zell am See, Saal Großglockner

Winzerweine Wölfler präsentieren Spitzenweine aus dem eigenen Keller und laden zur Verkostung ein.

## **DONNERSTAG, 10. DEZEMBER 2009, AB 21.00 UHR**

Kamingespräch im Grand Hotel Zell am See, Imperial-Café-Bar

„FUN & RISK: Gibt es noch Grenzen?“ – ExtremsportlerInnen, SpitzenathletInnen, SportmedizinerInnen und SportpsychologInnen diskutieren aktuelle Aspekte des Extrem- und Spitzensports.

## **FREITAG, 11. DEZEMBER 2009**

10.00 Uhr Wettkampfvorbereitung, Kitzsteinhorn

- + Training mit Ingrid Salvenmoser, WM-Bronzemedaillegewinnerin im Slalom und dem Team der Skischule Oberschneider
- + Wachstechnik-Kurs mit Peter Brandstätter, Technik-Experte der Firma Salomon

19.00 Uhr RACERS PARTY in der Baubar, Sigmund-Thun-Straße 4, Kaprun



**Die Presse**

## 26. SPORTÄRZTEWOCHE

5. – 10. Dezember 2010 – Grand Hotel Zell am See



### ÄRZTESPORT 2009

DAS TEAM OBERSCHNEIDER – SPORTLICH, PRÄZISE, FLEXIBEL

TeilnehmerInnen am Ärztesport werden auch heuer wieder von Hermann Oberschneider und seinem qualifizierten Team der Ski- und Rennschule Oberschneider Kaprun betreut. Im Alpin-Center auf 2450 Meter Seehöhe werden nicht nur Praxisseminare stattfinden („Glacier Sessions“), der alpine Stützpunkt steht den TeilnehmerInnen auch während der ganzen Woche zur Verfügung (Videoanalysen, Technikbesprechungen, ÄrztInnentreffpunkt etc.).

- + Techniktraining – auf der Piste, neue Formen, neue Terminologien
- + Perfektionstraining – Einbeziehung von Handgeräten
- + Geländetraining – Spaß, Action, Sicherheit
- + Rennlauftraining – Riesentorlauf, reservierte Piste
- + Videoanalysen – während des Skitages, gekoppelt mit Pause, schnelle Umsetzung
- + Bewegungsanalyse
- + Rettungskette hochalpin – z.B. Lawinen-VS-Geräte-Simulation
- + Ski- oder Boardtest – Intersport-Rent-Netzwerk, permanenter Materialwechsel möglich
- + Skidepot – täglich direkt am Berg
- + Snowboardkurs

Achtung: Die Organisatoren der Ski- und Rennschule Oberschneider Kaprun bitten die TeilnehmerInnen des Ärztesports – sofern vorhanden – ein VS Gerät (LAWINEN PIEPS), Schaufel und Sonde mitzunehmen! Das gilt in erster Linie für diejenigen, die in der Geländegruppe mitfahren werden!

# PROGRAMMÜBERSICHT

Programmänderungen vorbehalten!

25x

1984-2009

SPORT  
ÄRZTE  
WOCHEN

ÄrzteWoche



SONNTAG	ZEIT/ORT	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG
6.12.09		7.12.09	8.12.09	9.12.09	10.12.09	11.12.09
	<b>MORNING SESSION</b>	<b>SPORTMED-QUIZ</b>	<b>SPORTMED-QUIZ</b>	<b>SPORTMED-QUIZ</b>	<b>SPORTMED-QUIZ</b>	
	Grand Hotel					
	<b>ÄRZTESPORT</b>	<b>ÄRZTESPORT</b>	<b>ÄRZTESPORT</b>	<b>ÄRZTESPORT</b>	<b>ÄRZTESPORT</b>	<b>ÄRZTESPORT</b>
	10.00 – 15.00					
		<b>GLACIER SESSIONS</b>				
	<b>GLACIER SESSION</b>	<b>Fun &amp; Risk am Gletscher</b>	<b>Infektion und Training</b>	<b>Multidisziplinäre Patientenbetreuung bei Kreuzband-OP</b>	<b>Sportmedical Care at the Olympic Games</b>	
	12.45 – 13.30					
	Alpin Center SR 1					
			<b>Rehabilitation nach Sportverletzungen</b>			
	12.45 – 13.30					
	Alpin Center SR 2					
		<b>PARALLEL PRAXISSEMINARE</b>				
	<b>PAUSE</b>	<b>PAUSE</b>				
	16.00 – 16.30					
	Grand Hotel					
	<b>SPORTMED</b>	<b>MYTPI – ein innovatives sportmotorisches Konzept</b>	<b>Praktische Übungen und Analysen nach MYTPI</b>	<b>Begutachtung des Bewegungsapparates bei der intern.-sportmedizinischen Untersuchung</b>	<b>Tape Kurs: Fixationsverbände am Kniegelenk</b>	
	16.30 – 17.10					
	Saal Großglockner					
		<b>Untersuchungstechnik (H)WS</b>	<b>Neurochirurgische Untersuchungstechnik HWS</b>	<b>Bildgebende Diagnostik der Wirbelsäule</b>	<b>Belastungsstabile Wiederherstellung der Wirbelsäule nach Berstungsbrüchen</b>	
	16.30 – 17.10					
	SR 1					
					<b>Wirbelkörperersatz X-tenz kombiniert mit Endplatten</b>	
					<b>Infiltrationstechnik an der Wirbelsäule</b>	
	<b>PHYSIK/REHAB</b>	<b>Hands on Krafttraining</b>	<b>Vibrationstraining: Pro und Contra</b>	<b>Sport nach Knorpel-OP</b>		
	16.30 – 17.10					
	SR 2					
	<b>VORTRÄGE</b>	<b>SPORTMED</b>	<b>SPORTMED</b>	<b>TRAUMA/ORTHO</b>	<b>RISK &amp; FUN</b>	
	17.20 – 19.30					
	Grand Hotel					
	<b>17.20 – 17.40</b>	<b>Magenschutz</b>	<b>Trainingssteuerung bei Kindern</b>	<b>Sport – Risiko für (Kopf und) Krugen</b>	<b>Ist Risiko kalkulierbar?</b>	
	17.20 – 17.40					
	Saal Großglockner					
	<b>17.40 – 18.00</b>	<b>Leistungssteigerung durch Nahrungssupplemente</b>	<b>Talentsuche – Sportempfehlungen für Kinder und Jugendliche</b>	<b>Konservative Therapie bei degenerativen WS-Veränderungen</b>		
	17.40 – 18.00					
	Saal Großglockner					
	<b>PAUSE</b>	<b>PAUSE</b>				
	18.00 – 18.30					
	<b>VORTRÄGE</b>	<b>Höhentraining und Leistungssteigerung</b>	<b>Ergometrische Leistungserfassung</b>	<b>Indikationen und operative Therapie bei degenerativen HWS-Veränderungen</b>	<b>Fun &amp; Risk – Verletzungen beim Kickboxen</b>	
	18.30 – 18.50					
	Saal Großglockner					
		<b>Arzt – Risiko und Haftung – Doping</b>	<b>Training im Alter</b>	<b>Indikationen und operative Therapie bei HWS-Trauma im Sport</b>	<b>Fun &amp; Risk: untrennbare Gesellen? Psychologische Überlegungen zum Spaß- und Risikoverhalten</b>	
	18.50 – 19.10					
	Saal Großglockner					
			<b>Prävention durch Training</b>		<b>No Risk – But Fun!</b>	
	19.10 – 19.30					
		<b>Österreichische Gesundheitspolitik – eine unendliche Geschichte</b>				
		<b>ABENDVERANSTALTUNGEN</b>				
		<b>Filmvorführung Karina Hollekim „Twenty Seconds of Joy“</b>	<b>Ice Mania</b>	<b>Weinverkostung</b>	<b>„Die Presse“ – Kamingespräch: Fun &amp; Risk: Gibt es noch Grenzen?</b>	

16.00-19.30 Uhr  
Registrierung

ab 18.30 Uhr  
Welcome Cocktail

19.00 Uhr  
Kongress-  
eröffnung

danach  
Get Together

ÄRZTESPORT

ab 10.00 Uhr  
Wettkampfvorbereitung  
mit Ingrid Salvenmoser  
und dem Team der  
Ski- und Rennschule  
Oberschneider

Wachstechnikkurs  
mit Peter Brandstätter

ab 19.00 Uhr  
Racers Party

SAMSTAG  
12.12.09



INTERNATIONALE  
ÖSTERREICHISCHE  
ÄRZTE-SKIMEISTER-  
SCHAFTEN

www.ärzte-ski.at

Dr. Erich Altenburger, Korneuburg, A  
Univ.-Prof. Mag. Dr. Günther Amesberger, Hallein, A  
Dr.<sup>in</sup> Claudia Bohmann, Wien, A  
Univ.-Prof. Dr. Christof Burger, Bonn, D  
A. Univ.-Prof. Dr. Dr. Martin Burtscher, Innsbruck, A  
Dr. Karlheinz Demel, Vorsitzender der Doping-Kontrollkommission, Wien, A  
OA Dr. Ali Ezzati, Bad Berka, D  
Dr. Andreas Florczyk, Düren, D  
Dr. Mario Földy, Wien, A  
Dr. Holger Förster, Salzburg, A  
Mag.<sup>a</sup> Isabella Grabner-Wollek, Maria Enzersdorf, A  
David Hasenschwandtner, Red Bull Skydive Team, A  
Prim. Dr. Klaus Hohenstein, Wien, A  
Clemente Ibarra, MD, Mexiko-Stadt, MEX  
Karin Klas, Wien, A  
Dr. Markus Knöringer, München, D  
Dr. Robert Kocher, Leoben, A  
Dr. Karl-Heinz Kristen, Wien, A  
Robert Kriz, Wien, A  
O. Univ.-Prof. Dr. Michael Kuhn, Innsbruck, A  
Mag.<sup>a</sup> Christina Lechner, Wien, A  
Univ.-Prof. Dr. Stefan Nehrer, Krems, A  
Prim. Univ.-Doz. Dr. Andreas Neuhold, MBA, Wien, A  
Dr. Bernhard Parschalk, Wien, A  
ÖÄ<sup>in</sup> Dr.<sup>in</sup> Andrea Podolsky, Krems, A  
Prim. Univ.-Prof. Dr. Michael Quittan, MSc, Wien, A  
CA Dr. Dr. Lutz Räder, Meiningen, D  
Dr. Manuel Sabeti-Aschraf, Wien, A  
Ingrid Salvenmoser, Scheffau am Wilden Kaiser, A  
Paul Steiner, Red Bull Skydive Team, A  
OA Dr. Hartmut Steinle, Innsbruck, A  
Univ.-Prof. Dr. Klaus Völker, Münster, D  
ÖÄ<sup>in</sup> Dr.<sup>in</sup> Karin Vonbank, Wien, A  
Prof. emer. Dr. Ernst Wolner, Wien, A  
Dr. Ernst Bernhard Zwick, Graz, A

# PROGRAMM SONNTAG

6. DEZEMBER 2009



**ZEIT/ORT**

**THEMA**

**REFERENT**

**16.00 – 19.30**

**Registrierung**

**18.30**

**WELCOME COCKTAIL**

**19.00**

**Kongresseröffnung**

Saal Großglockner

anschließend

**Get-Together**

# PROGRAMM MONTAG

## 7. DEZEMBER 2009



ZEIT/ORT	THEMA	REFERENT
Grand Hotel	<b>MORNING SESSION</b>	
8.00 – 9.00	<b>SportMed-Quiz</b>	
9.00	<b>Abfahrt/Bustransfer</b>	
10.00 – 15.00	<b>Ärztessport</b>	
Kitzsteinhorn	<b>GLACIER SESSIONS</b>	
12.45 – 13.30	<b>Fun &amp; Risk am Gletscher</b>	M. Kuhn
Alpin Center SR 1		
Grand Hotel	<b>PARALLEL PRAXISSEMINARE</b>	
16.00 – 16.30	<b>PAUSE</b>	
<b>SPORTMED</b>		
16.30 – 17.10	<b>MYTPI – ein innovatives sportmotorisches Konzept</b>	R. Kocher E. B. Zwick
Saal Großglockner		
<b>TRAUMA/ORTHO</b>		
16.30 – 17.10	<b>Untersuchungstechnik (H)WS</b>	M. Sabeti-Aschraf
SR 1		
<b>PHYSIK/REHAB</b>		
16.30 – 17.10	<b>Hands on Krafttraining</b>	M. Földy
Fitnessstudio		
17.10 – 17.20	<b>PAUSE</b>	
Saal Großglockner	<b>WISSENSCHAFTLICHES HAUPTPROGRAMM: SPORTMED</b>	
17.20 – 17.40	<b>Magenschutz</b> <i>mit freundlicher Unterstützung von Nycomed</i>	H. Steinle
17.40 – 18.00	<b>Leistungssteigerung durch Nahrungssupplemente</b>	I. Grabner-Wollek
18.00 – 18.30	<b>PAUSE</b>	
18.30 – 18.50	<b>Höhentraining und Leistungssteigerung</b>	M. Burtscher
18.50 – 19.10	<b>Arzt – Risiko und Haftung – Doping</b>	K. Demel
19.10 – 19.30	<b>Österreichische Gesundheitspolitik – eine unendliche Geschichte</b>	E. Wolner
ab 21.00 Uhr	<b>ABENDVERANSTALTUNG</b>	

### Filmvorführung

Karina Hollekim „Twenty Seconds of Joy“

# PROGRAMM DIENSTAG

## 8. DEZEMBER 2009



ZEIT/ORT	THEMA	REFERENT
<b>Grand Hotel</b>	<b>MORNING SESSION</b>	
<b>8.00 – 9.00</b>	<b>SportMed-Quiz</b>	
<b>9.00</b>	<b>Abfahrt/Bustransfer</b>	
<b>10.00 – 15.00</b>	<b>Ärztessport</b>	
<b>Kitzsteinhorn</b>	<b>GLACIER SESSIONS</b>	
<b>12.45 – 13.30</b>	<b>Infektion und Training</b>	B. Parschalk
Alpin Center SR 1		
<b>12.45 – 13.30</b>	<b>Rehabilitation nach Sportverletzungen</b>	M. Quittan
Alpin Center SR 2		
<b>Grand Hotel</b>	<b>PARALLEL PRAXISSEMINARE</b>	
<b>16.00 – 16.30</b>	<b>PAUSE</b>	
<b>SPORTMED</b>		
<b>16.30 – 17.10</b>	<b>Praktische Übungen und Analysen nach MYTPI</b>	R. Kocher E. B. Zwick
Saal Großglockner		
<b>TRAUMA/ORTHO</b>		
<b>16.30 – 17.10</b>	<b>Neurochirurgische Untersuchungstechnik HWS</b>	M. Knöringer
SR 1		
<b>PHYSIK/REHAB</b>		
<b>16.30 – 17.10</b>	<b>Vibrationstraining: Pro und Contra</b>	K. Hohenstein
SR 2		
<b>17.10 – 17.20</b>	<b>PAUSE</b>	
<b>Saal Großglockner</b>	<b>WISSENSCHAFTLICHES HAUPTPROGRAMM: SPORTMED</b>	
<b>17.20 – 17.40</b>	<b>Trainingssteuerung bei Kindern</b>	R. Kocher E. B. Zwick
<b>17.40 – 18.00</b>	<b>Talentsuche – Sportempfehlungen für Kinder und Jugendliche</b>	H. Förster
<b>18.00 – 18.30</b>	<b>PAUSE</b>	
<b>18.30 – 18.50</b>	<b>Ergometrische Leistungserfassung</b>	K. Völker
<b>18.50 – 19.10</b>	<b>Training im Alter</b>	K. Völker
<b>19.10 – 19.30</b>	<b>Prävention durch Training</b>	K. Völker
<b>ab 20.00 Uhr</b>	<b>ABENDVERANSTALTUNG</b>	

**Ice Mania**

mit freundlicher Unterstützung von Königsee



# PROGRAMM MITTWOCH

9. DEZEMBER 2009



ZEIT/ORT	THEMA	REFERENT
Grand Hotel	<b>MORNING SESSION</b>	
8.00 – 9.00	SportMed-Quiz	
9.00	Abfahrt/Bustransfer	
10.00 – 15.00	Ärztessport	
Kitzsteinhorn	<b>GLACIER SESSIONS</b>	
12.45 – 13.30	Multidisziplinäre Patientenbetreuung bei Kreuzband-OP	K. Klas
Alpin Center SR 1		
Grand Hotel	<b>PARALLEL PRAXISSEMINARE</b>	
16.00 – 16.30	PAUSE	
<b>SPORTMED</b>		
16.30 – 17.10	Begutachtung des Bewegungsapparates bei der internistisch-sportmedizinischen Untersuchung	A. Podolsky
Saal Großglockner		
<b>TRAUMA/ORTHO</b>		
16.30 – 17.10	Bildgebende Diagnostik der Wirbelsäule	A. Neuhold
SR 1		
<b>PHYSIK/REHAB</b>		
16.30 – 17.10	Sport nach Knorpel-OP	St. Nehrer
SR 2		
17.10 – 17.20	PAUSE	
Saal Großglockner	<b>WISSENSCHAFTLICHES HAUPTPROGRAMM: TRAUMA/ORTHO</b>	
17.20 – 17.40	Sport – Risiko für (Kopf und) Kragen	K.-H. Kristen
17.40 – 18.00	Konservative Therapie bei degenerativen WS-Veränderungen	C. Burger
18.00 – 18.30	PAUSE	
18.30 – 18.50	Indikationen und operative Therapie bei degenerativen HWS-Veränderungen	M. Knöringer
18.50 – 19.10	Indikationen und operative Therapie bei HWS-Trauma im Sport	C. Burger
ab 19.30 Uhr	<b>ABENDVERANSTALTUNG</b>	

Weinverkostung



# „DIE PRESSE“ – KAMINGESPRÄCH

## FUN & RISK: GIBT ES NOCH GRENZEN?

In einer Gesellschaft der Ver- und Absicherungen, in einem Leben zwischen „Vollkasko“-Angeboten und „Rundum-Sorglos“-Paketen nimmt der Reiz des Risikos zu. Kalkulierbares Risiko scheint heute zu den zentralen Erfahrungs- und Erlebniswerten unserer Gesellschaft zu zählen. Extremsportarten wie etwa Skydiving sind auch bereits Teil unserer Risikokultur geworden. Dabei sollen riskante oder riskant erscheinende Situationen aber stets kalkulierbar sein.

Doch wie kalkulierbar ist das Risiko tatsächlich? Und gibt es eigentlich noch Grenzen, über die sich ExtremsportlerInnen nicht mehr hinauswagen? Diese und andere Fragen diskutieren die TeilnehmerInnen des Kamingesprächs im Rahmen der Sportärztewoche 2009.

### MODERATION:

**Mag.<sup>a</sup> Christina Lechner**

Sportpsychologin, Die Presse

**Die Presse**

## TEILNEHMER/INNEN

### **Univ.-Prof. Mag. Dr. Günther Amesberger**

Universität Salzburg

IFFB Sport- und Bewegungswissenschaft

Stellvertretender Fachbereichsleiter

Leitung des Bereichs Sportpädagogik und Sportpsychologie

### **Dr.<sup>in</sup> Claudia Bohmann**

Otto-Wagner-Spital, Orthopädische Abteilung

Weltmeisterin im Kickboxen

### **David Hasenschwandtner**

Red Bull Skydive Team

### **Ingrid Salvenmoser**

Mehrfache Weltmeisterschafts- und Olympiateilnehmerin

WM-Medaillen-Gewinnerin

### **Paul Steiner**

Red Bull Skydive Team



Claudia Bohmann



D. Hasenschwandtner



Ingrid Salvenmoser



Paul Steiner

# PROGRAMM DONNERSTAG

10. DEZEMBER 2009



ZEIT/ORT	THEMA	REFERENT
Grand Hotel	<b>MORNING SESSION</b>	
8.00 – 9.00	<b>SportMed-Quiz</b>	
9.00	<b>Abfahrt/Bustransfer</b>	
10.00 – 15.00	<b>Ärztessport</b>	
Kitzsteinhorn	<b>GLACIER SESSIONS</b>	
12.45 – 13.30	<b>Sportmedical Care at the Olympic Games</b>	C. Ibarra
Alpin Center SR 1		
Grand Hotel	<b>PARALLEL PRAXISSEMINARE</b>	
16.00 – 16.30	<b>PAUSE</b>	
<b>SPORTMED</b>		
16.30 – 17.10	<b>Tape Kurs: Fixationsverbände am Kniegelenk</b>	R. Kriz
Saal Großglockner		
<b>TRAUMA/ORTHO</b>		
16.30 – 17.10	<b>Belastungsstabile Wiederherstellung der Wirbelsäule nach Berstungsbrüchen</b>	A. Ezzati
SR 1		
	<b>Wirbelkörperersatz X-tenz kombiniert mit Endplatten mit freundlicher Unterstützung von Königsee</b>	L. Räder
<b>PHYSIK/REHAB</b>		
16.30 – 17.10	<b>Infiltrationstechnik an der Wirbelsäule</b>	A. Florczyk
SR 2		
17.10 – 17.20	<b>PAUSE</b>	
Saal Großglockner	<b>WISSENSCHAFTLICHES HAUPTPROGRAMM: FUN &amp; RISK</b>	
17.20 – 18.00	<b>Ist Risiko kalkulierbar?</b>	D. Hasenschwandtner P. Steiner
18.00 – 18.30	<b>PAUSE</b>	
18.30 – 18.50	<b>Fun &amp; Risk – Verletzungen beim Kickboxen</b>	C. Bohmann
18.50 – 19.10	<b>Fun &amp; Risk: untrennbare Gesellen?</b> Psycholog. Überlegungen zum Spaß- und Risikoverhalten	G. Amesberger
19.10-19.30	<b>No Risk – But Fun!</b>	NN
ab 21.00 Uhr	<b>ABENDVERANSTALTUNG</b>	
<b>Die Presse</b>	<b>„Die Presse“ – Kamingsgespräch:</b> FUN & RISK – Gibt es noch Grenzen? Moderation: C. Lechner TeilnehmerInnen: G. Amesberger, C. Bohmann D. Hasenschwandtner, I. Salvenmoser, P. Steiner	

# PROGRAMM FREITAG

11. DEZEMBER 2009



ZEIT/ORT	THEMA	REFERENT
----------	-------	----------

9.00	<b>Abfahrt/Bustransfer</b>	
------	----------------------------	--

<b>10.00 – 15.00</b>	<b>Ärztessport</b>	
----------------------	--------------------	--

**Wettkampfvorbereitung**

mit Ingrid Salvenmoser  
und dem Team der  
Ski- und Rennschule Oberschneider

**Wachstechnik-Kurs**

mit Peter Brandstätter

<b>Baumbar</b>	<b>Racers Party</b>	
----------------	---------------------	--

19.00	<b>Beginn Racers Party</b>	
-------	----------------------------	--

20.00	<b>Startnummernauslosung</b>	
-------	------------------------------	--

# PROGRAMM SAMSTAG

12. DEZEMBER 2009



INTERNATIONALE ÖSTERREICHISCHE  
ÄRZTE-SKIMEISTERSCHAFTEN

[www.aerzte-ski.at](http://www.aerzte-ski.at)

ab 8.30 Uhr	<b>Startnummernausgabe</b>	
-------------	----------------------------	--

Alpin Center/Kitzsteinhorn

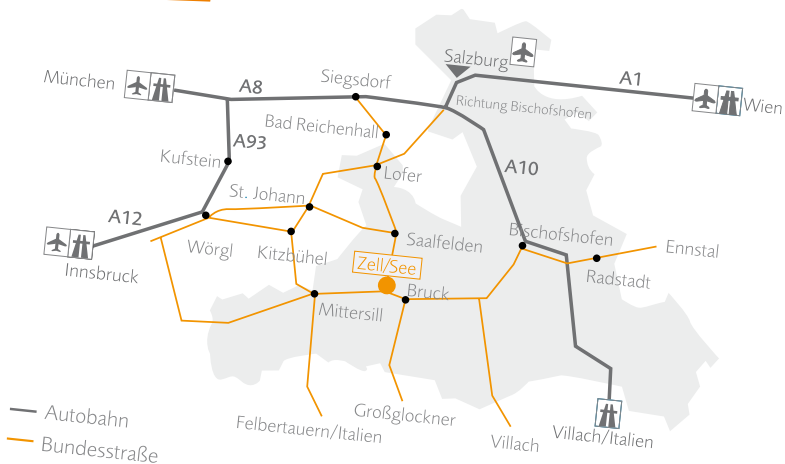
11.00 Uhr	<b>Startzeit</b>	
-----------	------------------	--

19.00 Uhr	<b>Siegerehrung</b>	
-----------	---------------------	--

Baumbar/Kaprun

# ANFAHRTSPLAN / IMPRESSUM

## ANFAHRTSPLAN



### VON WIEN:

A1 Westautobahn Richtung Salzburg.

A10 Knoten Salzburg Richtung Graz / Villach / Salzburg-Süd, Ausfahrt Bischofshofen abfahren (Beschilderung Bischofshofen / Zell am See / St. Johann im Pongau/Gasteinertal), B311 Richtung Zell am See

### VON DEUTSCHLAND (VIGNETTENFREI):

A8 München Richtung Salzburg, Ausfahrt Siegsdorf abfahren, weiter über Bad Reichenhall / Lofer / Saalfelden nach Zell am See

### VON DER SCHWEIZ (ÜBER INNSBRUCK):

A12 Inntalautobahn Richtung München / Salzburg, Ausfahrt Wörgl-Ost abfahren, dann über Kitzbühel / Mittersill (oder über Kitzbühel / St. Johann in Tirol / Saalfelden) nach Zell am See

## IMPRESSUM

Stand bei Drucklegung, Programmänderungen vorbehalten

**Für den Inhalt verantwortlich:** OÄ<sup>in</sup> Dr.<sup>in</sup> Karin Vonbank, Dr. Erich Altenburger

**Redaktion und Produktion:** x3 projects, PR-Agentur und VeranstaltungsgmbH., Tivoligasse 34-36, 1120 Wien

**Grafik:** Janne Scheiber-Nareyka, 1040 Wien

**Druck:** Druckwerkstatt Handels GmbH, 1210 Wien

**x3** projects



**SPORTÄRZTEWOCHE** Wissenschaftliches Programm & Ärztesport

**6.-11. DEZEMBER 2009**

**INTERNATIONALE ÖSTERREICHISCHE  
ÄRZTE-SKIMEISTERSCHAFTEN**



**12. DEZEMBER 2009**

**TEILNEHMER** Bitte in Blockschrift ausfüllen!

Zuname	Vorname	Titel
Straße		PLZ / Ort
Institution / Abteilung		
E-Mail		Tel.

**WISSENSCHAFTLICHES PROGRAMM** Bitte ankreuzen!

- WOCHENKARTE** (inkl. Skripten und Pausenbuffet)..... € 370
- ERMÄSSIGTE WOCHENKARTE** (inkl. Skripten und Pausenbuffet)..... € 270
- TAGESKARTE** (inkl. Skripten und Pausenbuffet)..... € 130

Ermäßigte Wochenkarten für das Wissenschaftliche Programm erhalten Studenten, Ärzte/Therapeuten in Ausbildung (ohne ius practicandi), Ärzte/Therapeuten in Karenz, arbeitslose Ärzte/Therapeuten (nur gegen Vorlage eines Nachweises).

**ÄRZTESPORT** Bitte ankreuzen!

- 5 TAGE SKIPASS** für die Europa Sportregion Zell am See/Kaprun..... € 160
- ÄRZTESPORT KURSBETREUUNG** 5 Tage Skitraining (MO – FR) ..... € 250

**WIN 2009** Bitte ankreuzen!

- INTERNATIONALE ÖSTERREICHISCHE  
ÄRZTE-SKIMEISTERSCHAFTEN** Nenngeld ..... € 35

**NACH ERHALT IHRER ANMELDUNG WERDEN IHNEN UMGEHEND DIE ANMELDEBESTÄTIGUNG UND EINE RECHNUNG ZUGESANDT.**

**ZU IHRER INFORMATION:**

**KONGRESSBÜRO/ANMELDUNG WISSENS-  
SCHAFTLICHES PROGRAMM & ÄRZTESPORT**  
x3 projects, PR-Agentur und VeranstaltungsgmbH.  
Tivoligasse 34-36, A-1120 Wien  
Tel.: +43-1-532 27 58, Fax: +43-1-533 25 87  
E-Mail: office@x3projects.com

**VERANSTALTUNGSORT/HOTELBUCHUNG**  
Grand Hotel Zell am See  
Esplanade 4-6, A-5700 Zell am See  
Salzburgerland – Österreich  
Tel.: +43-6542-788-0, Fax: +43-6542-788-305  
E-Mail: info@grandhotel-zellamsee.at

**WEITERE UNTERKÜNFTE**  
Zell am See – Kaprun Tourismus  
Tel.: +43-6542-770, Fax: +43-6542-72032  
E-Mail: welcome@zellamsee-kaprun.com  
www.zellamsee-kaprun.com